



MATCFL

Master of Arts in Teaching Chinese
as a Foreign Language

對外漢語教學文學碩士學位課程

Under the MA Scheme in Chinese, Linguistics and Translation (MASCLT)

中文、語言學與翻譯文學碩士組合課程之一



Version of September 2023
2023年9月版本

*Please visit CBS web page for the latest programme information.
*請瀏覽CBS網址以獲取最新課程資料。

 THE HONG KONG
POLYTECHNIC UNIVERSITY
香港理工大學

 中文及雙語學系
Department of Chinese & Bilingual Studies





Programme Highlights 課程概要

Programme Code 課程編號

72017-TLF (Full-time 全日制)
72017-TLP (Part-time 兼讀制)

Normal Duration 正常修業年期

1 or 1.5 years (Full-time)
1或1.5年(全日制)
3 years (Part-time)
3年(兼讀制)

Tuition Fees 學費

HK\$5,750 per credit for local students
本地學生：每學分港幣5,750

HK\$5,900 per credit for non-local students
非本地學生：每學分港幣5,900

No. of Credits Required 學分要求

30 Credits 學分

Entrance Requirement 入學要求

- ◆ A Bachelor's degree from a recognised institution;
持有由有效機構頒發的學士學位;
- AND 及
- ◆ College-level Chinese proficiency (or equivalent) for non-native Chinese applicants.
申請人的母語如非中文，則須具有大學程度的中文水平（或同等水平）。
- ◆ Interview will be arranged for shortlisted applicants.
篩選後的申請人需要參加面試。

If you are not a native speaker of English, and your Bachelor's degree or equivalent qualification is awarded by institutions where the medium of instruction is not English, you are expected to fulfil the University's minimum English language requirement.

若申請人的母語並非英語，且頒發學士學位或同等學歷的機構並非以英語為教學語言，申請人須符合大學最低的英語入學要求。



Programme Aims 課程目標

The primary objective of this program is to enrich students' intellectual abilities, foster critical thinking, and nurture their creativity and innovation skills within the realm of Chinese language education. Its specific focus lies in developing students' intercultural awareness and enhancing their intercultural communication skills. The program ultimately empowers students to advance their careers in the field by augmenting their learning and teaching skills, as well as deepening their understanding of Chinese language, literature, and culture.

對外漢語教學文學碩士課程的首要目標是在中文教育領域豐富學生的智力，培養批判性思維，培養他們的創造力和創新能力。其具體重點在於培養學生的跨文化意識和提高跨文化交際能力。該課程最終使學生能夠通過增強學習和教學技能以及加深對中國語言、文學和文化的理解來推動他們在該領域的職業發展。



Characteristics 課程特色

This programme is designed to equip students with the following abilities:

- 1) The ability to use simple language to teach Chinese to non-native speakers, and to present complex ideas clearly and articulately in appropriate forms of Chinese;
- 2) The ability to use electronic media, multimedia, mass media, reference books and information technology to obtain information needed for teaching Chinese as a foreign language;
- 3) The ability to assess current issues in theories in language teaching and pedagogy;
- 4) The ability to appreciate and analyze works in Chinese literature and culture;
- 5) The ability to discover, analyze and handle issues in Chinese language teaching and testing;
- 6) The ability to disseminate Chinese cultural traditions; and
- 7) The ability to assess problems in teaching Chinese as a foreign language in classroom management, develop solutions to the problems and use the solutions to benefit students.

Students of this programme may enjoy internship opportunities in our Chinese teaching partner institutions abroad via internal selection exercises.

本課程旨在培養學生以下能力：

- 1) 以母語並非中文的學生為對象，善用簡單、清晰的語句教授中國語文並闡述複雜概念；
- 2) 善用電子媒體、多媒體、大眾傳媒、參考書及信息科學技術獲取對外漢語教學所需資料；
- 3) 熟悉語言教學文獻的理念及最新發展；
- 4) 評價及分析中國文學作品及文化；
- 5) 發掘、分析及處理有關中國語文教學與測試的問題；
- 6) 宣揚中國傳統文化；
- 7) 評估對外漢語教學課堂管理問題，建立相應解決方法並確保學生能從中得益。

本課程學生亦有機會獲選參加外地的漢語教學合作夥伴所舉辦的實習活動。

Career Prospect 事業前景

This programme is for those who aim to enhance their intercultural competence and pursue their career in a multi-cultural context. Graduates teach and promote Chinese language and culture in (international) schools or university at home and abroad, and/or become professionals who connect different cultures to build peace and prosperity wherever they are.

本課程適合希望於跨文化學術領域尋求職業或專業發展的學生。畢業生不單能在本地或海外（國際）學校或大學教授和推廣中文及中國文化，亦可以他們對語言及文化的專業知識作為不同地區之間的橋樑，為國際和平和繁榮作出重大貢獻。

Scholarships 獎學金

CBS Postgraduate Scholarship is an entry scholarship, which offers a 50% tuition waiver to applicants with outstanding intellectual potential to complete an MA thesis and have achieved excellent academic results in the qualifications already obtained.

CBS Distinguished Postgraduate Scholarship is a graduation scholarship, which is worth 50% of the tuition fee for graduates who have completed their MA thesis and graduated with excellent academic achievements.

No separate application is required for the scholarships. Applicants who have submitted their application will be automatically considered for the Entry Scholarship.

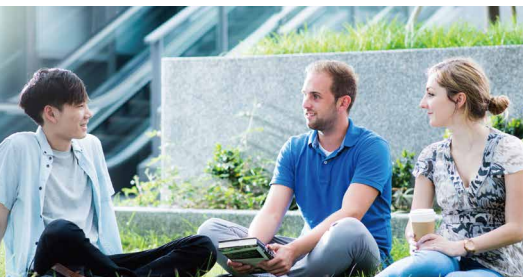
CBS reserves the right to change or withdraw the scholarships when necessary. For details, please visit: www.polyu.edu.hk/cbs

“中文及雙語學系碩士生獎學金”是一項半免學費入學獎學金，將頒予數名人學成績優異，並具備學術潛質完成碩士論文的申請人。

“中文及雙語學系優異碩士生獎學金”則為半免學費畢業獎學金，將頒予數名在學成績優異，並撰寫了學術論文的畢業生。

獎學金不須要額外遞交申請表格，遞交入學申請的申請人會自動被考慮。

本系保留隨時修改或撤回獎學金的權利。有關獎學金的詳情，請瀏覽本系網站(www.polyu.edu.hk/cbs)。



Alumni Sharing 校友分享

MATCFL programme focuses on the mode of combining practices with knowledge and skills. By providing internship opportunities, students can continually improve their teaching skills and prepare themselves well for future careers. The professors do not only impart knowledge but also give students comprehensive career guidance, while the active alumni network is widely engaged in well-known educational institutions. Without the guidance of MATCFL professors and seniors, I would not be successful in graduation and employment.

MATCFL課程設置著眼於就業實踐與知識技能相結合的模式。通過實習機會，學生們可以不斷提高自身的教學能力，提前為就業做準備。老師們不僅傳授知識，也給予學生充分的就業指導。畢業生廣泛活躍在各大知名教育事業單位，校友人脈網絡強大。能夠順利畢業和就業，離不開老師們和學長姐的指導幫助。



Zhao Shiyu, Class of 2020
2020年畢業生

Teacher at The International
Montessori School of Beijing
北京蒙台梭利國際學校教師



Patrick Qi Renfeng

Recipient of Entry Scholarship 2019/2020
2019/2020年學獎學金得主

During my studies in MATCFL, I realised the quality of a good educator by the examples led by the professors and my dissertation supervisor. I believe that a qualified teacher should be like the professors I met in MATCFL, who have strong determination and passion for teaching. They will do their best to help MATCFL students who encountered academic difficulties and support them to become a qualified Chinese teacher.

在這一年多的學習中，我從各位教授以及我的論文導師身上看到了真正的教師應有的樣子。我相信一名合格的“教書匠”應如同教授們那樣，有著“擇一事，終一生”的信念支撐，全心投入教學事業。他們為就讀MATCFL的學生們盡其所能地提供幫助，支持他們成為合格的對外漢語教師。

Enquiries 查詢

For academic matters, please contact:
如有學術查詢，請聯絡：

Programme Leader 課程主任：
Dr KIM Sun-A 金善娥博士
Email 電郵：sun-a.kim@polyu.edu.hk

For general information, please contact:
如有其他查詢，請聯絡：

CBS General Office 學系辦公室
Tel 電話：(852) 2766 7454
Email 電郵：cbs.enquiry@polyu.edu.hk

CBS Website
中文及雙語學系網址
<http://www.polyu.edu.hk/cbs>

Programme Details
課程內容
<https://polyu.hk/mODrE>

Application
申請報讀課程

